

POZMEŇUJÚCE NÁVRHY 001-076

predložené Výbor pre priemysel, výskum a energetiku

Správa

Vladko Todorov Panayotov

A7-0094/2014

Spoločný podnik pre palivové články a vodík 2

Návrh nariadenia (COM(2013)0506 – C7-0256/2013 – 2013/0245(NLE))

Pozmeňujúci návrh 1**Návrh nariadenia****Odôvodnenie 4***Text predložený Komisiou*

(4) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. .../2013 z ... 2013, ktorým sa zriaďuje program Horizont 2020 – rámcový program pre výskum a inovácie (2014 – 2020)¹¹, má za cieľ dosiahnuť väčší vplyv na výskum a inovácie spojením rámcového programu Horizont 2020 a finančných prostriedkov súkromného sektora do verejno-súkromného partnerstva v kľúčových oblastiach, kde výskum a inovácie môžu prispieť k širším cieľom Únie týkajúcim sa konkurencieschopnosti a pomôcť prekonávať spoločenské výzvy. Zapojenie Únie do tohto partnerstva môže mať formu finančného príspevku do spoločných podnikov zriadených na základe článku 187 zmluvy podľa rozhodnutia č. 1982/2006/ES.

Pozmeňujúci návrh

(4) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. **1291/2013 (rámcový program Horizont 2020)** má za cieľ dosiahnuť väčší vplyv na výskum a inovácie spojením **finančných prostriedkov** rámcového programu Horizont 2020 a finančných prostriedkov súkromného sektora do verejno-súkromného partnerstva v kľúčových oblastiach, kde výskum a inovácie môžu prispieť k širším cieľom Únie týkajúcim sa konkurencieschopnosti, **účinnnejšie využívať súkromné investície** a pomôcť riešiť spoločenské výzvy. **Tieto partnerstvá by mali byť založené na dlhodobých záväzkoch, napríklad vyváženom príspevku všetkých partnerov, zodpovedné za plnenie ich cieľov a byť v súlade so strategickými cieľmi Únie týkajúcimi sa výskumu, vývoja a inovácií. Riadenie a fungovanie týchto partnerstiev by malo byť otvorené, transparentné,**

účinné a efektívne a malo by umožňovať zapojenie širokého spektra zúčastnených strán pôsobiacich v konkrétnych oblastiach týchto partnerstiev. Zapojenie Únie do týchto partnerstiev môže mať formu finančných príspevkov do spoločných podnikov zriadených na základe článku 187 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) podľa rozhodnutia č. 1982/2006/ES.

¹¹ Ú. v. EÚ ... [H2020 RP]

¹¹ *Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1291/2013 z 11. decembra 2013, ktorým sa zriaďuje rámcový program pre výskum a inovácie (2014 – 2020) – Horizont 2020 a ktorým sa zrušuje rozhodnutie č. 1982/2006/ES (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 104).*

Pozmeňujúci návrh 2

Návrh nariadenia Odôvodnenie 5

Text predložený Komisiou

(5) V súlade s rozhodnutím Rady (EÚ) č. [...]/2013/z [...] 2013, ktorým sa stanovuje špecifický program na vykonávanie programu Horizont 2020 (2014 – 2020)¹², mala by sa poskytnúť ďalšia podpora spoločným podnikom vytvoreným na základe rozhodnutia č. 1982/2006/ES za podmienok uvedených v rozhodnutí (EÚ) č. [...]/2013.

¹² Ú. v. EÚ ... [ŠP H2020]

Pozmeňujúci návrh

(5) V súlade s *rámcovým programom Horizont 2020* a rozhodnutím Rady 2013/743/EÚ¹² by sa mala poskytnúť ďalšia podpora spoločným podnikom vytvoreným na základe rozhodnutia č. 1982/2006/ES za podmienok uvedených v *rámcovom programe Horizont 2020 a v rozhodnutí (EÚ) č. .../2013, najmä v článku 31 rámcového programu Horizont 2020, a v plnom súlade so zásadami stanovenými v tomto programe, najmä so zásadou rodovej rovnosti a otvoreného prístupu.*

¹² *Rozhodnutie (EÚ) č. 2013/743/EÚ Rady z 3. decembra 2013, ktorým sa zriaďuje osobitný program na vykonávanie programu Horizont 2020 (2014–2020) a zrušujú rozhodnutia 2006/971/ES, 2006/972/ES, 2006/973/ES, 2006/974/ES a 2006/975/ES (Ú. v. L 347, 20.12.2013, s.*

Pozmeňujúci návrh 3**Návrh nariadenia
Odôvodnenie 9***Text predložený Komisiou*

(9) Aby spoločný podnik pre palivové články a vodík dosiahol svoje ciele, mal by poskytovať **finančnú podporu**, a to najmä vo forme grantov pre účastníkov v nadväznosti na otvorené výzvy na predkladanie súťažných návrhov.

Pozmeňujúci návrh

(9) Aby dosiahol svoje ciele, **a aby zabezpečil, aby podobný prínos mali aj menší hráči a financovatelia**, spoločný podnik pre palivové články a vodík 2 by mal by poskytovať **príspevok EÚ na činnosti prostredníctvom otvorených a transparentných postupov**, a to najmä vo forme grantov pre účastníkov v nadväznosti na otvorené **a transparentné** výzvy na predkladanie súťažných návrhov.

Pozmeňujúci návrh 4**Návrh nariadenia
Odôvodnenie 9 a (nové)***Text predložený Komisiou**Pozmeňujúci návrh*

(9a) Príspevky členov spoločného podniku pre palivové články a vodík 2 okrem Únie môžu zahŕňať aj nepeňažné príspevky. Ak sa použijú nepeňažné príspevky, mala by sa venovať osobitná pozornosť transparentnosti a zjednodušeniu ich použitia, ako aj ich súladu s inými uplatniteľnými pravidlami a postupmi. V tomto nariadení by sa mali okrem iného stanoviť aj rôzne druhy nepeňažných príspevkov členov spoločného podniku pre palivové články a vodík 2 okrem Únie v rámci činností spoločného podniku, ako aj spôsob praktického podávania správ a monitorovania požiadaviek na nepeňažné príspevky, ktoré nemusí byť zhodné s obdobiami podávania správ za projekty alebo s opatreniami na zjednodušenie, ktoré sú stanovené v rámcovom programe Horizont 2020.

Pozmeňujúci návrh 5

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 9 b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(9b) Týmto nariadením by sa mal zabezpečiť nákladovo hospodárnejší spôsob, ako vykonávať ustanovenia článku 4 s cieľom znížiť administratívne zaťaženie spoločného podniku pre palivové články a vodík 2 a jeho členov. V článku 4 a v článku 13 stanov, ktoré sú uvedené v prílohe k tomuto nariadeniu, by mala byť jasne stanovená výška príspevkov priemyselného zoskupenia a výskumného zoskupenia, ako aj ich pridružených subjektov, ktorými sa podieľajú na prevádzkových nákladoch, nepeňažných príspevkoch projektov a ďalších činnostiach, ako aj výška príspevku iných účastníkov na nepeňažných príspevkoch projektov a iných činnostiach.

Pozmeňujúci návrh 6

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 11

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(11) **Ich** príspevky by sa mali vzťahovať aj na ďalšie činnosti vykonávané **členmi okrem Únie alebo ich pridruženými subjektmi** uvedené v pláne dodatočných činností. Aby sa získal náležitý prehľad o pákovom efekte, mali by tieto dodatočné činnosti predstavovať príspevok k širšej spoločnej technologickej iniciatíve v oblasti palivových článkov a vodíka.

(11) Príspevky **od iných členov ako Únia alebo ich pridružených subjektov** by sa mali vzťahovať aj na ďalšie činnosti, **ktoré budú vykonávať títo členovia alebo ich pridružené subjekty, ako je** uvedené v pláne dodatočných činností **a predložené vo výročnej správe**; Aby sa získal náležitý prehľad o pákovom efekte, mali by tieto dodatočné činnosti predstavovať príspevok k širšej spoločnej technologickej iniciatíve v oblasti palivových článkov a vodíka.

(Pozri pozmeňujúci návrh k článku 4 ods. 4.)

Pozmeňujúci návrh 7

Návrh nariadenia Odôvodnenie 11 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(11a) Účastníkom alebo koordinátorom vybratých projektov sa môže stať každá oprávnená inštitúcia. Podľa osobitných politických požiadaviek alebo povahy a cieľov konkrétneho opatrenia uvedeného v pracovnom pláne sa môže vyžadovať, aby bol koordinátor zakladajúcim subjektom iného člena ako Únia v súlade s nariadením (EÚ) č. 1290/2013.

Pozmeňujúci návrh 8

Návrh nariadenia Odôvodnenie 15

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(15) Finančný príspevok Únie by sa mal riadiť v súlade so zásadou riadneho finančného hospodárenia a príslušnými pravidlami nepriameho riadenia stanovenými v nariadení (EÚ, Euratom) č. 966/2012 a delegovanom nariadení Komisie (EÚ) č. 1268/2012 z 29. októbra 2012 o pravidlách uplatňovania nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012¹⁸.

(15) Finančný príspevok Únie by sa mal spravovať v súlade so zásadou riadneho finančného hospodárenia a s príslušnými pravidlami nepriameho hospodárenia stanovenými v **článku 60 ods. 1 až 4** nariadenia (EÚ, Euratom) č. 18/2012 článok 60 a v delegovanom nariadení Komisie (EÚ) č. 1268/2012¹⁸.

¹⁸ Ú. v. EÚ L 362, 31.12.2012, s.1

¹⁸ **Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1268/2012 z 29. októbra 2012 o pravidlách uplatňovania nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 (Ú. v. EÚ L 362, 31.12.2012, s. 1).**

Pozmeňujúci návrh 9

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 18

Text predložený Komisiou

(18) Vnútorný audítor Komisie by mal vykonávať voči spoločnému podniku pre palivové články a vodík 2 rovnaké právomoci ako voči Komisii.

Pozmeňujúci návrh

(18) Vnútorný audítor Komisie by mal mať v súvislosti so spoločným podnikom pre palivové články a vodík 2 rovnaké právomoci ako v súvislosti s Komisiou. **Rovnaký postup by sa mal uplatňovať aj na Európsky dvor audítorov a Európsky parlament.**

Pozmeňujúci návrh 10

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 19

Text predložený Komisiou

(19) *V súlade s článkom 287 ods. 1 zmluvy Dvor audítorov preskúmava účty všetkých príjmov a výdavkov všetkých orgánov alebo úradov alebo agentúr zriadených Úniou, pokiaľ to nevyklučuje ich príslušný ustanovujúci akt. V súlade s článkom 60 ods. 5 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 účty orgánov zriadených podľa článku 209 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 preskúmava nezávislý auditorský subjekt, ktorý poskytuje stanovisko okrem iného k vierohodnosti vedenia účtov a zákonnosti a správnosti príslušných operácií. Zamedzenie duplicite preskúmania účtov je dôvodom na to, aby účty spoločného podniku 2 pre palivové články a vodík nepodliehali preskúmaniu Dvora audítorov.*

Pozmeňujúci návrh

(19) **Odchylne od článku 60 ods. 7 a článku 209 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 by absolútorium za plnenie rozpočtu spoločného podniku pre palivové články a vodík 2 mal udeľovať Európsky parlament na odporúčanie Rady. Požiadavky na oznamovanie stanovené v článku 60 ods. 5 sa teda neuplatňujú na príspevok Únie do spoločného podniku pre palivové články a vodík 2, ale mali by byť čo možno najviac zladené s požiadavkami stanovenými pre orgány podľa článku 208 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012. Audit účtovných výkazov a zákonnosti a správnosti príslušných transakcií by mal vykonávať Dvor audítorov.**

Pozmeňujúci návrh 11

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 19 a (nové)

(19a) Bez toho, aby bolo dotknuté priebežné hodnotenie uvedené v článku 11 tohto nariadenia, a v súlade s článkom 32 rámcového programu Horizont 2020 a ako súčasť priebežného hodnotenia Horizontu 2020 by spoločné technologické iniciatívy ako osobitný nástroj financovania rámcového programu Horizont 2020 mali podliehať dôkladnému hodnoteniu, ktoré by malo zahŕňať okrem iného analýzu ich otvorenosti, transparentnosti a účinnosti verejno-súkromných partnerstiev na základe článku 187 ZFEÚ.

Pozmeňujúci návrh 12

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 21

Text predložený Komisiou

(21) Spoločný podnik pre palivové články a vodík bol zriadený na obdobie do 31. decembra 2017. Spoločný podnik pre palivové články a vodík 2 by mal pokračovať v poskytovaní podpory pre program výskumu palivových článkov a vodíka **zvýšením rozsahu činností na základe upraveného súboru pravidiel.** Prechod od spoločného podniku pre palivové články a vodík na spoločný podnik pre palivové články a vodík 2 by mal byť uvedený do súladu a synchronizovaný s prechodom od siedmeho rámcového programu na rámcový program Horizont 2020, aby sa zabezpečilo optimálne využívanie finančných prostriedkov dostupných pre výskum. V záujme právnej istoty a jasnosti by sa preto nariadenie Rady (ES) č. 521/2008 malo zrušiť a mali by sa stanoviť prechodné ustanovenia,

Pozmeňujúci návrh

(21) Spoločný podnik pre palivové články a vodík bol zriadený na obdobie do 31. decembra 2017. Spoločný podnik pre palivové články a vodík 2 by mal pokračovať v poskytovaní podpory pre program výskumu palivových článkov a vodíka **na vykonávanie zostávajúcich činností uvedených v programe výskumu palivových článkov a vodíka v zmysle pravidiel spoločného podniku pre palivové články a vodík.** Prechod od spoločného podniku pre palivové články a vodík na spoločný podnik pre palivové články a vodík 2 by mal byť uvedený do súladu a synchronizovaný s prechodom od siedmeho rámcového programu na rámcový program Horizont 2020, aby sa zabezpečilo optimálne využívanie finančných prostriedkov dostupných pre výskum. V záujme právnej istoty a jasnosti by sa preto nariadenie Rady (ES) č. 521/2008 malo zrušiť a mali by sa stanoviť

prechodné ustanovenia,

Odôvodnenie

Malo by sa jasne uviesť, že spoločný podnik pre palivové články a vodík 2 iba vykonáva zvyšné činnosti, ktoré boli pôvodne naplánované do roka 2017 v rámci výskumného programu pre palivové články a vodík. Tieto zostávajúce činnosti by sa mali vykonať podľa doterajšieho súboru pravidiel programu pre palivové články a vodík, zatiaľ čo činnosti programu pre palivové články a vodík 2 by sa mali vykonávať podľa nového súboru pravidiel. Hoci už aj tak je to dosť nezrozumiteľné, v rokoch 2014 – 2017 by nemalo dôjsť k žiadnym zmenám ani prelínaniu týchto dvoch súborov pravidiel.

Pozmeňujúci návrh 13

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 21 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(21a) Vzhľadom na celkový cieľ programu Horizont 2020 dosiahnuť väčšie zjednodušenie a harmonizáciu v oblasti financovania výskumu a inovácií na úrovni Európskej únie by sa trvanie verejno-súkromných partnerstiev financovaných v rámci programu Horizont 2020 malo zladit' s trvaním rámcového programu, aby nedošlo k súbežnému uplatňovaniu odlišných súborov pravidiel, čo by v budúcnosti mohlo spôsobiť ďalšie administratívne zaťaženie účastníkov a orgánov Únie;

Pozmeňujúci návrh 14

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 21 b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(21b) Vzhľadom na význam základného výskumu v oblasti vytvárania prelomových myšlienok, ktoré umožňujú ďalšie inovácie, vyzýva na navrhnutie spoločných projektov výskumu a vývoja v oblasti palivových článkov a vodíka

*v rámcovom programe Horizont 2020
popri činnostiach spoločného podniku pre
palivové články a vodík 2 a súbežne s
nimi, najmä čo sa týka výskumu na
úrovniah technologickej pripravenosti 1
až 4,*

Odôvodnenie

Podľa nariadenia o programe Horizont 2020 by sa činnosti výskumu a vývoja pokryté spoločnými technologickými iniciatívami mali zahrnúť aj do pravidelných výziev na predkladanie návrhov v rámci pracovných programov Horizont 2020. V prípade spoločného podniku pre palivové články a vodík 2 spravodajca odporúča vykonávanie spoločného výskumu súbežne s činnosťami spoločného podniku pre palivové články a vodík 2 na nižších úrovniach technologickej pripravenosti, aby sa do leteckého výskumu financovaného z EÚ zapojilo viac univerzít a MSP s cieľom zabezpečiť správnu rovnováhu medzi nižšími a vyššími úrovňami technologickej pripravenosti, vytvoriť konkurencieschopné výskumné prostredie a podporiť ďalšie inovácie.

Pozmeňujúci návrh 15

Návrh nariadenia Odôvodnenie 21 c (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(21c) S náležitým ohľadom na plánované synergie medzi rámcovým programom Horizont 2020 a štrukturálnymi fondmi, ako aj medzi príslušnými vnútroštátnymi a regionálnymi programami financovania výskumu a vývoja, by sa regióny v celej Únii mali nabádať, aby iniciatívne prispievali k činnostiam spoločného podniku pre palivové články a vodík 2, napr. podporou finančne relevantných výskumných infraštruktúr, prípravou ponúk, využívaním výsledkov výskumu alebo sieťových činností príslušných subjektov s cieľom posilniť regionálny dosah činností spoločného podniku pre palivové články a vodík 2 a ich potenciál vytvárať pracovné miesta a podnecovať rast na regionálnej úrovni.

Odôvodnenie

Európsky parlament úspešne pretlačil do rámcového nariadenia o programe Horizont 2020

nový článok, v ktorom sa výslovne požadujú lepšie synergie medzi programom Horizont 2020 a štrukturálnymi fondmi. V tejto súvislosti by spoločné technologické iniciatívy nemali byť žiadnou výnimkou. Regióny by sa mali nabádať, aby prispievali k príslušným činnostiam vzhľadom na ich veľký potenciál v oblasti posilnenia regionálnych zoskupení.

Pozmeňujúci návrh 16

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 21 d (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(21d) Mali by sa vykonať opatrenia, ktoré podporia účasť MSP, univerzít a výskumných stredísk. V tejto súvislosti by sa mali identifikovať a odstraňovať bariéry brániace zapojeniu nových účastníkov do programu na výskum palivových článkov a vodíka.

Pozmeňujúci návrh 17

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1. Na vykonávanie spoločnej technologickej iniciatívy v oblasti palivových článkov a vodíka sa zakladá spoločný podnik v zmysle článku 187 **zmluvy** (ďalej len „spoločný podnik pre palivové články a vodík 2“) na obdobie od 1. januára 2014 do 31. decembra 2024.

1. Na vykonávanie spoločnej technologickej iniciatívy pre palivové články a vodík sa zriaďuje spoločný podnik v zmysle článku 187 **ZFEÚ** (ďalej len „spoločný podnik pre palivové články a vodík 2“) na obdobie od 1. januára 2014 do 31. decembra 2024. **V súlade s dĺžkou trvania nariadenia (EÚ) č. 1291/2013 (rámcový program Horizont 2020) by všetky návrhy mali byť predložené do 31. decembra 2020.**

Pozmeňujúci návrh 18

Návrh nariadenia

Článok 2 – odsek 1 – písmeno a

Text predložený Komisiou

(a) prispievať k vykonávaniu **nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. .../2013 z ... 2013, ktorým sa stanovuje rámcový program Horizont 2020, a najmä časti ... rozhodnutia Rady č. .../2013/EÚ z ... 2013, ktorým sa stanovuje špecifický program Horizont 2020;**

Pozmeňujúci návrh

a) prispievať k vykonávaniu **rámcového programu Horizont 2020, a najmä aspoň troch konkrétnych cieľov v rámci priority Spoločenská výzva, rozhodnutia 2013/743/EÚ;**

Pozmeňujúci návrh 19

Návrh nariadenia

Článok 2 – odsek 2 – písmeno b

Text predložený Komisiou

(b) prispievať k cieľom spoločnej technologickej iniciatívy pre palivové články a vodík rozvojom silného, udržateľného a celosvetovo konkurencieschopného sektora palivových článkov a vodíka **v Únii.**

Pozmeňujúci návrh

b) prispievať k cieľom spoločnej technologickej iniciatívy pre palivové články a vodík rozvojom silného, udržateľného a celosvetovo konkurencieschopného sektora palivových článkov a vodíka, **jeho rozširovania a budovania kapacít vo všetkých členských štátoch.**

Pozmeňujúci návrh 20

Návrh nariadenia

Článok 2 – odsek 2 – zarážka 3

Text predložený Komisiou

– zvýšiť energetickú účinnosť výroby vodíka elektrolýzou vody a súčasne znížiť kapitálové náklady tak, aby kombinácia systému vodíka a palivových článkov bola schopná konkurovať alternatívam dostupným na trhu, **a**

Pozmeňujúci návrh

– zvýšiť energetickú účinnosť výroby vodíka elektrolýzou vody **a z obnoviteľných zdrojov energie** a súčasne znížiť kapitálové **a prevádzkové** náklady tak, aby kombinácia systému vodíka a palivových článkov bola schopná konkurovať alternatívam dostupným na trhu;

Pozmeňujúci návrh 21

Návrh nariadenia

Článok 2 – odsek 2 – zarážka 4 a (nová)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

– posilniť prepojenie medzi demonštračnými projektmi a výsledkami a uplatnenie týchto výsledkov výskumu v pilotných aplikáciách a zaujímavých trhových riešeniach, t. j. skrátenie cesty od demonštrácie týchto technológií po ich uvedenie na trh;

Pozmeňujúci návrh 22

Návrh nariadenia

Článok 2 – odsek 2 – zarážka 4 b (nová)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

– prispieť k rozvíjaniu hustejšej infraštruktúry a k zvyšovaniu informovanosti verejnosti a uznania z jej strany tým, že sa know-how a odborné skúsenosti výkonnejších členských štátov poskytnú menej výkonným členským štátom prostredníctvom demonštračných a pilotných projektov centier Západ-Východ;

Pozmeňujúci návrh 23

Návrh nariadenia

Článok 2 – odsek 2 – zarážka 4 c (nová)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

– podporiť rozvoj moderných technológií na opätovné získavanie kovov, ktoré majú kľúčový význam pre vývoj a používanie technológií palivových článkov a vodíka zo zdrojov Únie vrátane technologických vedľajších produktov a odpadu, a

Pozmeňujúci návrh 24

Návrh nariadenia

Článok 2 – odsek 2 – zarážka 4 d (nová)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

– obmedziť využívanie takzvaných kritických surovín, ako ich vymedzuje Komisia, určovaním príslušných náhrad, ak je to technicky realizovateľné a hospodársky odôvodnené.

Pozmeňujúci návrh 25

Návrh nariadenia

Článok 2 – odsek 2 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2a. Projekty vykonávané v rámci spoločnej technologickej iniciatívy pre palivové články a vodík po otvorených výzvach na predkladanie návrhov môžu ako účastníka a koordinátora zahŕňať akúkoľvek oprávnenú inštitúciu.

Odôvodnenie

Účasť (aj v úlohe koordinátora) by nemala byť obmedzená len na členov.

Pozmeňujúci návrh 26

Návrh nariadenia

Článok 2 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Článok 2a

Rozsah činností

- 1. S cieľom naplniť ciele uvedené v článku 2 sa môžu z výskumného programu pre palivové články a vodík 2 financovať rozvojové činnosti na úrovni technologickej pripravenosti 2 až 6.*
- 2. V prípadoch, kde výskumný program pre palivové články a vodík 2 ustanovuje inovačné činnosti na úrovni technologickej pripravenosti 7 až 8,*

sadzby financovania nepriamych akcií sa znížia v súlade s článkom 28 nariadenia (EÚ) 1290/2013.

Odôvodnenie

Cieľom tohto článku je objasniť rozsah činností spoločného podniku pre palivové články a vodík 2, najmä s ohľadom na relevantné úrovne technologickej pripravenosti, ktoré zahŕňa príslušný výskumný program. V pravidlách účasti sa tiež vyzýva na väčšie zohľadňovanie úrovni technologickej pripravenosti pri určovaní miery financovania, čo sa v tomto článku uplatňuje na miery financovania nepriamych akcií.

Pozmeňujúci návrh 27

Návrh nariadenia

Článok 3 – odseky 1 až 3

Text predložený Komisiou

1. Maximálny príspevok Únie vrátane **rozpočtových prostriedkov** Európskeho združenia voľného obchodu (ďalej len „EZVO“) pre spoločný podnik pre palivové články a vodík 2 na pokrytie administratívnych a prevádzkových nákladov je **700 miliónov EUR**, ktorý pozostáva zo:

(a) sumy do **600 miliónov EUR** zodpovedajúcej výške príspevku poskytnutému v súlade s článkom 4 ods. 1,

(b) sumy do **100 miliónov EUR** zodpovedajúcej výške každého dodatočného príspevku poskytnutému nad minimálnu sumu uvedenú v článku 4 ods. 1.

Príspevok sa platí z rozpočtových prostriedkov všeobecného rozpočtu Únie pridelených na **špecifický** program Horizont 2020, **ktorým sa vykonáva rámcový program Horizont 2020**, v súlade s príslušnými ustanoveniami článku 58 ods. 1 písm. c) bodu iv) a **článkov 60 a 61** nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012, pre orgány uvedené v článku 209 tohto nariadenia.

Pozmeňujúci návrh

1. Maximálny príspevok Únie vrátane **príspevkov od členov** Európskeho združenia voľného obchodu (ďalej len „EZVO“) pre spoločný podnik pre palivové články a vodík 2 na pokrytie administratívnych a prevádzkových nákladov je **665 miliónov EUR**, ktorý pozostáva zo:

a) sumy do **570 miliónov EUR** zodpovedajúcej výške príspevku poskytnutému v súlade s článkom 4 ods. 1,

b) sumy do **95 miliónov EUR** zodpovedajúcej výške každého dodatočného príspevku poskytnutému nad minimálnu sumu uvedenú v článku 4 ods. 1.

Príspevok sa platí z rozpočtových prostriedkov všeobecného rozpočtu Únie pridelených na **rámcový** program Horizont 2020 a najmä z rozpočtových prostriedkov, **pridelených na špecifické ciele Bezpečná, čistá a účinná energia“ a „Inteligentná ekologická a integrovaná doprava“**, v súlade s príslušnými ustanoveniami článku 58 ods. 1 písm. c) bodu iv), **článku 60 ods. 1 až 4 a článku 61** nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012, pre orgány uvedené v článku 209 tohto

2. Opatrenia pre finančný príspevok Únie sa stanovujú v dohode o delegovaní a v ročných dohodách o prevode finančných prostriedkov uzatváraných medzi Komisiou, v mene Únie, a spoločným podnikom 2 pre palivové články a vodík.

3. Dohoda o delegovaní uvedená v druhom odseku zahŕňa aspekty stanovené v článku 58 ods. 3 a **článkoch** 60 a 61 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 a v článku 40 **delegovaného** nariadenia **Komisie** (EÚ) č. 1268/2012 a okrem iného aj toto:

nariadenia.

2. Opatrenia pre finančný príspevok Únie sa stanovujú v dohode o delegovaní a v ročných dohodách o prevode finančných prostriedkov uzatváraných medzi Komisiou, v mene Únie, a spoločným podnikom 2 pre palivové články a vodík.

3. Dohoda o delegovaní uvedená v druhom odseku zahŕňa aspekty stanovené v článku 58 ods. 3 a **článku 60 ods. 1 až 4 a článku** 61 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 a v článku 40 nariadenia (EÚ) č. 1268/2012 a okrem iného aj toto:

Pozmeňujúci návrh 28

Návrh nariadenia

Článok 3 – odsek 3 – písmeno d

Text predložený Komisiou

(d) opatrenia týkajúce sa poskytovania údajov potrebných na zabezpečenie, že Komisia bude môcť plniť svoje povinnosti súvisiace so šírením informácií a podávaním správ;

Pozmeňujúci návrh

d) opatrenia týkajúce sa poskytovania údajov potrebných na zabezpečenie, že Komisia bude môcť plniť svoje povinnosti súvisiace so šírením informácií a podávaním správ **vrátane úplných informácií o všetkých návrhoch a grantových dohodách a včasného doplnenia ich partnerov do globálnej databázy programu Horizont 2020 [ECORDA];**

Pozmeňujúci návrh 29

Návrh nariadenia

Článok 4 – odsek 4

Text predložený Komisiou

4. Na účely ocenenia príspevkov uvedených v odseku 2 písm. b) a článku 13 ods. 3 písm. b) stanov obsiahnutých v prílohe sa náklady stanovujú na základe obvyklých postupov nákladového

Pozmeňujúci návrh

4. Na účely ocenenia príspevkov uvedených v odseku 2 písm. b) a článku 13 ods. 3 písm. b) stanov obsiahnutých v prílohe sa náklady stanovujú na základe obvyklých postupov nákladového

účtovníctva príslušných subjektov, v súlade s platnými účtovnými štandardami krajiny, kde je subjekt usadený, a platnými medzinárodnými účtovnými štandardmi/medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva. Náklady osvedčuje nezávislý externý audítor vymenovaný príslušným subjektom. Ocenenie príspevkov overuje spoločný podnik pre palivové články a vodík 2. V prípade trvajúcich neistôt môže audit vykonávať spoločný podnik pre palivové články a vodík 2.

účtovníctva príslušných subjektov, v súlade s platnými účtovnými štandardami krajiny, kde je subjekt usadený, a platnými medzinárodnými účtovnými štandardmi/medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva. Náklady **na príspevky uvedené v článku 13 ods. 3 písm. b) stanov uvedených v prílohe** osvedčuje nezávislý externý audítor vymenovaný príslušným subjektom. Ocenenie príspevkov overuje spoločný podnik pre palivové články a vodík 2. V prípade trvajúcich neistôt môže audit vykonávať spoločný podnik pre palivové články a vodík 2. **Dotknutý subjekt predloží verejnosti výročnú správu o svojich dodatočných činnostiach.**

Odôvodnenie

Hoci dodatočné činnosti vykonávané súkromnými členmi sú vítaným doplnením pákového efektu spoločných technologických iniciatív, nemali by podliehať auditu. Dodatočné činnosti by sa mali plánovať a vykonávať podľa toho, mali by byť jasne určené ako nepeňažné príspevky a mali by sa každoročne vykazovať. Tieto činnosti však nie sú spolufinancované Úniou a nemali by teda podliehať kontrole okrem kontroly v rámci spoločného podniku.

Pozmeňujúci návrh 30

Návrh nariadenia Článok 5 – odsek 1

Text predložený Komisiou

Spoločný podnik 2 pre palivové články a vodík prijme rozpočtové pravidlá špecifické pre jeho potreby v súlade s článkom 209 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 a nariadením (EÚ) č. ... [delegované nariadenie týkajúce sa vzorového nariadenia o rozpočtových pravidlách pre verejno-súkromné partnerstvá].

Pozmeňujúci návrh

Bez toho, aby bol dotknutý článok 12 spoločný podnik pre palivové články a vodík 2 prijme rozpočtové pravidlá špecifické pre svoje potreby v súlade s článkom 209 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 a nariadením (EÚ) č. ... [delegované nariadenie o vzorovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty verejno-súkromného partnerstva.]

Pozmeňujúci návrh 31

Návrh nariadenia Článok 9 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. V prípade nezmluvnej zodpovednosti, spoločný podnik pre palivové články a vodík 2, v súlade so všeobecnými princípmi spoločnými pre zákony členských štátov, nahradí všetky škody spôsobené jeho zamestnancami pri vykonávaní svojich povinností.

Pozmeňujúci návrh

2. V prípade nezmluvnej zodpovednosti, spoločný podnik pre palivové články a vodík 2, v súlade so všeobecnými princípmi spoločnými pre zákony členských štátov, nahradí všetky škody spôsobené jeho zamestnancami **a členmi správnej rady** pri vykonávaní svojich povinností.

Pozmeňujúci návrh 32

Návrh nariadenia

Článok 11 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Komisia do **31. decembra 2017 uskutoční** priebežné hodnotenie spoločného podniku pre palivové články a vodík 2, počas ktorého posúdi najmä úroveň účasti pridružených subjektov členov okrem Únie, ako aj iných právnických osôb na nepriamych akciách a ich príspevok na ne. Závery hodnotenia a svoje pripomienky Komisia zašle Európskemu parlamentu a Rade do **30. júna 2018**.

Pozmeňujúci návrh

1. Komisia do **30. júna 2017 usporiada nezávislé** priebežné hodnotenie spoločného podniku pre palivové články a vodík 2, počas ktorého posúdi najmä úroveň účasti pridružených subjektov členov okrem Únie, ako aj iných právnických osôb na nepriamych akciách a ich príspevok na ne. Závery hodnotenia a svoje pripomienky Komisia zašle Európskemu parlamentu a Rade do **31. decembra 2017**. **Výsledky priebežného hodnotenia spoločného podniku pre palivové články a vodík 2 sa zohľadnia v priebežnom hodnotení rámcového programu Horizont 2020.**

V súlade s článkom 32 rámcového programu Horizont 2020 a ako súčasť predbežného hodnotenia Horizontu 2020 podliehajú spoločné technologické iniciatívy ako osobitný nástroj financovania v rámci programu Horizont 2020 dôkladnému priebežnému hodnoteniu, ktoré zahŕňa okrem iného analýzu otvorenosti, transparentnosti a účinnosti verejno-súkromných partnerstiev podľa článku 187 ZFEÚ.

S cieľom reagovať na nepredvídané situácie alebo nový vývoj a potreby môže Komisia po priebežnom hodnotení rámcového programu Horizont 2020

prehodnotiť rozpočet spoločného podniku pre palivové články a vodík 2 v rámci ročného rozpočtového postupu.

Pozmeňujúci návrh 33

Návrh nariadenia Článok 12

Text predložený Komisiou

1. Absolutórium v plnení rozpočtu, pokiaľ ide o príspevok Únie do spoločného podniku pre palivové články a vodík 2, **je súčasťou absolutória udeleného Komisii** Európskym parlamentom na základe odporúčania Rady v súlade s **postupom stanoveným v článku 319 zmluvy**.

2. Spoločný podnik 2 pre palivové články a vodík plne spolupracuje s inštitúciami zapojenými do udelenia absolutória a prípadne poskytuje všetky potrebné doplňujúce informácie. V tejto súvislosti môže byť požiadaný, aby ho na zasadnutiach zastupovali príslušné inštitúcie alebo orgány a môže byť nápomocný pri vykonávaní funkcie povolujúceho úradníka Komisie vymenovaného delegovaním.

Pozmeňujúci návrh

1. Absolutórium za plnenie rozpočtu, pokiaľ ide o príspevok Únie do spoločného podniku pre palivové články a vodík 2, **udel'uje** Európsky parlament na základe odporúčania Rady v súlade s **finančnými pravidlami spoločného podniku pre palivové články a vodík 2**.

Pozmeňujúci návrh 34

Návrh nariadenia Článok 14 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. **Bez toho, aby bol dotknutý článok 17 ods. 4 stanov uvedených v prílohe,** spoločný podnik pre palivové články a vodík 2 poskytne pracovníkom Komisie a iným ňou oprávneným osobám, ako aj Dvoru audítorov, prístup na svoje pracoviská a do svojich areálov a prístup k všetkým informáciám vrátane informácií v elektronickej podobe potrebných na vykonanie auditu.

Pozmeňujúci návrh

1. Spoločný podnik pre palivové články a vodík 2 poskytne pracovníkom Komisie a iným ňou oprávneným osobám, ako aj Dvoru audítorov, prístup na svoje pracoviská a do svojich areálov a prístup k všetkým informáciám vrátane informácií v elektronickej podobe potrebných na vykonanie auditu.

Pozmeňujúci návrh 35

Návrh nariadenia

Článok 14 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Európsky úrad pre boj proti podvodom (ďalej len „OLAF“) môže viesť vyšetrovania a vykonávať aj kontroly a inšpekcie na mieste v súlade s ustanoveniami a postupmi stanovenými v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1073/1999 z 25. mája 1999 *o vyšetrovaníach vykonávaných Európskym úradom pre boj proti podvodom (OLAF)*²¹ a v nariadení Rady (Euratom, ES) č. 2185/96 z 11. novembra 1996 *o kontrolách a inšpekciách na mieste vykonávaných Komisiou s cieľom ochrany finančných záujmov Európskych spoločenstiev pred spreneverou a inými podvodmi*²² s cieľom zistiť, či došlo k podvodu, korupcii alebo inej nezákonnej činnosti ovplyvňujúcej finančné záujmy Únie v súvislosti s dohodou alebo rozhodnutím alebo zmluvou financovanými na základe tohto nariadenia.

²¹ Ú. v. EÚ L 136, 31.5.1999, s.1

²² Ú. v. EÚ L 292, 15.11.1996, s. 2-5.

Pozmeňujúci návrh

2. Európsky úrad pre boj proti podvodom (ďalej len „OLAF“) môže vykonávať vyšetrovania vrátane kontrol na mieste a inšpekcií, a to v súlade s ustanoveniami a postupmi podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 883/2013²¹ a nariadenia Rady (Euratom, ES) č. 2185/96²² na účely zistenia, či v súvislosti s dohodou, rozhodnutím alebo zmluvou financovanou podľa tohto rozhodnutia nedošlo k podvodu, korupcii alebo akémukoľvek inému protiprávnemu konaniu poškodzujúcemu finančné záujmy Únie.

²¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 883/2013 z 11. septembra 2013 o vyšetrovaníach vykonávaných Európskym úradom pre boj proti podvodom (OLAF), ktorým sa zrušuje nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1073/1999 a nariadenie Rady (Euratom) č. 1074/1999 (Ú. v. EÚ L 248, 18.9.2013, s. 1).

²² Nariadenie Rady (ES, Euratom) č. 2185/96 z 11. novembra 1996 o kontrolách a inšpekciách na mieste, vykonávaných Komisiou s cieľom ochrany finančných záujmov Európskych spoločenstiev pred spreneverou a inými podvodmi (Ú. v. ES L 292, 15.11.1996, s. 2).

Pozmeňujúci návrh 36

Návrh nariadenia

Článok 14 – odsek 5 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

5a. Zamestnanci spoločného podniku pre palivové články a vodík 2, výkonný riaditeľ a členovia správnej rady bezodkladne oznámia úradu OLAF každý prípad podvodu, o ktorom sa dozvedia pri plnení svojich povinností alebo právomocí, bez toho, aby boli následne zaň akýmkoľvek spôsobom bráni na zodpovednosť.

Odôvodnenie

Opatrenia proti podvodom by mali byť pre Úniu prioritou. Tento postup oznamovania, ktorý už funguje aspoň v jednom členskom štáte, je na tento účel veľmi užitočným nástrojom.

Pozmeňujúci návrh 37

Návrh nariadenia

Článok 17 – odsek 1

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Nariadenie (EÚ) č. ... **[Pravidlá účasti a šírenia informácií v programe Horizont 2020]** sa vzťahuje na akcie financované spoločným podnikom pre palivové články a vodík 2. V súlade s uvedeným nariadením sa spoločný podnik pre palivové články a vodík 2 považuje za orgán poskytujúci financie a finančnú podporu na nepriame akcie stanovené v článku 1 stanov uvedených v prílohe.

Nariadenie (EÚ) č. ... **1290/2013 a príslušné rozhodnutia Komisie o jeho vykonávaní** sa vzťahuje na **nepriame** akcie financované spoločným podnikom pre palivové články a vodík 2. V súlade s uvedeným nariadením sa spoločný podnik pre palivové články a vodík 2 považuje za orgán poskytujúci financie a finančnú podporu na nepriame akcie stanovené v článku 1 stanov uvedených v prílohe.

Odôvodnenie

Tento pozmeňujúci návrh objasňuje, že sa uplatňujú nielen pravidlá účasti, ale aj súvisiace vykonávacie akty, ako sú pravidlá predkladania a postupy hodnotenia, výberu, zadávania zákaziek a preskúmania. Podľa článku 1 ods. 1 pravidiel účasti sa tieto pravidlá vzťahujú len

na nepriame akcie.

Pozmeňujúci návrh 38

Návrh nariadenia Článok 17 – odsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Podľa článku 9 ods. 5 nariadenia (EÚ) č. 1290/2013 sa môžu v pracovných plánoch ustanoviť odôvodnené dodatočné podmienky podľa osobitných politických požiadaviek alebo povahy a cieľa opatrenia, okrem iného to, že koordinátormi sú zakladajúce subjekty iného člena ako Únia. V žiadnom prípade by sa v rámci celého programu nemali týmto ukladať nenáležité podmienky ani by sa subjektom, ktoré o to majú záujem, nemalo brániť, aby sa stali zakladajúcimi subjektmi člena. Po celý čas trvania spoločného podniku pre palivové články a vodík 2 sa uplatňujú zásady otvorenosti a transparentnosti.

Pozmeňujúci návrh 39

Návrh nariadenia Článok 17 – odsek 1 b (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

V súlade so zásadami transparentnosti a nediskriminácie, ako sú uvedené v článku 35, článku 60 ods. 1 a v článku 128 ods. 1 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 a v článku 16 tohto nariadenia, vyzýva, aby sa návrhy organizované spoločným podnikom pre palivové články a vodík 2 uverejňovali na webovom portáli účastníkov programu Horizont 2020.

Odôvodnenie

Počas rokovani o programe Horizont 2020 v rámci trialógu inštitúcie súhlasili s podporou väčšej súdržnosti všetkých výziev na predkladanie návrhov financovaných v rámci programu Horizont 2020. S týmto cieľom Komisia prisľúbila podporiť uverejňovanie výziev na predkladanie návrhov organizovaných spoločnými technologickými iniciatívami na portáli účastníkov programu Horizont 2020. Všetci zúčastnení súhlasili s týmto prístupom. Tento pozmeňujúci návrh má za cieľ zmeniť tento vnútorný záväzok na právnu požiadavku, ktorou sa zaručia jednoduché a prístupné informácie pre uchádzačov.

Pozmeňujúci návrh 40

Návrh nariadenia

Príloha 1 – bod 1 – písmeno a a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

aa) zabezpečovať včasné oznamovanie výziev na predloženie návrhov, dostupnosť právnych dokumentov, procesy hodnotenia a transparentnosť výsledkov;

Pozmeňujúci návrh 41

Návrh nariadenia

Príloha 1– bod 2 – písmeno b

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(b) po prijatí týchto stanov **formou písomného súhlasu** Celosvetové priemyselné zoskupenie pre novú energiu AISBL (New Energy World Industry Grouping AISBL), nezisková organizácia zriadená podľa belgického práva (registračné číslo: 890025478 so sídlom v Bruseli v Belgicku) (ďalej len „priemyselné zoskupenie“), a, **and**

b) po prijatí týchto stanov **po prerokovaní orgánom zodpovedným za jeho riadenie**, Celosvetové priemyselné zoskupenie pre novú energiu AISBL (New Energy World Industry Grouping AISBL), nezisková organizácia zriadená podľa belgického práva (registračné číslo: 890025478 so sídlom v Bruseli v Belgicku) (ďalej len „priemyselné zoskupenie“), a

Pozmeňujúci návrh 42

Návrh nariadenia

Príloha 1– bod 2 – písmeno c

Text predložený Komisiou

(c) po prijatí týchto stanov **prostredníctvom písomného potvrdenia**, Nové európske výskumné zoskupenie pre palivové články a vodík AISBL (New European Research Grouping on Fuel Cells and Hydrogen AISBL), nezisková organizácia zriadená podľa belgického práva (registračné číslo: 0897.679.372 so sídlom v Bruseli v Belgicku) (ďalej len „priemyselné zoskupenie“).

Pozmeňujúci návrh

c) po prijatí týchto stanov **po prerokovaní orgánom zodpovedným za jeho riadenie**, Nové európske výskumné zoskupenie pre palivové články a vodík AISBL (New European Research Grouping on Fuel Cells and Hydrogen AISBL), nezisková organizácia zriadená podľa belgického práva (registračné číslo: 0897.679.372 so sídlom v Bruseli v Belgicku) (ďalej len „priemyselné zoskupenie“).

Pozmeňujúci návrh 43

Návrh nariadenia

Príloha 1 – bod 3 – bod 1

Text predložený Komisiou

1. Každý člen môže ukončiť svoje členstvo v spoločnom podniku pre palivové články a vodík 2. Ukončenie nadobúda účinnosť a stane sa neodvolateľným šesť mesiacov po vyzrození ostatných členov. Po tejto lehote je odchádzajúci člen oslobodený od všetkých záväzkov okrem tých, ktoré spoločný podnik 2 pre palivové články a vodík schválil, alebo ktoré mu vznikli, pred ukončením členstva.

Pozmeňujúci návrh

1. Každý člen môže ukončiť svoje členstvo v spoločnom podniku pre palivové články a vodík 2. Ukončenie nadobúda účinnosť a stane sa neodvolateľným šesť mesiacov po vyzrození ostatných členov. Po tejto lehote je odchádzajúci člen oslobodený od všetkých záväzkov okrem tých, ktoré spoločný podnik 2 pre palivové články a vodík schválil, alebo ktoré mu vznikli, pred ukončením členstva. ***V takom prípade sa otvorí účet na vyrovnanie finančných záväzkov medzi bývalým členom a spoločným podnikom pre palivové články a vodík 2.***

Pozmeňujúci návrh 44

Návrh nariadenia

Príloha 1 – bod 3 – bod 1 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1a. Správna rada posúdi žiadosť, pričom zohľadní relevantnosť a možnú pridanú hodnotu žiadateľa v súvislosti s

dosahovaním cieľov spoločného podniku pre palivové články a vodík 2. Potom rozhodne o žiadosti. Pravidlá prijatia nových členov sú verejné a transparentné, nepredstavujú nenáležité prekážky a akékoľvek zamietnutie sa písomne jasne zdôvodní a prístupní kandidátovi a skupine zástupcov štátov.

Pozmeňujúci návrh 45

Návrh nariadenia

Príloha 1– bod 3 – bod 2

Text predložený Komisiou

2. Členstvo v spoločnom podniku pre palivové články a vodík 2 sa nemôže previesť na tretiu stranu bez predchádzajúceho súhlasu správnej rady.

Pozmeňujúci návrh

2. Členstvo v spoločnom podniku pre palivové články a vodík 2 sa nemôže previesť na tretiu stranu bez predchádzajúceho súhlasu správnej rady. ***Udelený súhlas sa oznámi Komisii, ktorá má právo proti nemu namietat'.***

Pozmeňujúci návrh 46

Návrh nariadenia

Príloha 1– bod 6 – bod 3 – pododsek 3

Text predložený Komisiou

Predseda skupiny zástupcov štátov má právo zúčastniť sa na zasadnutiach správnej rady ***ako pozorovateľ***.

Pozmeňujúci návrh

Predseda skupiny zástupcov štátov má právo zúčastniť sa na zasadnutiach správnej rady ***a na jej rokovaníach, ale nemá hlasovacie právo.***

Odôvodnenie

Skupina zástupcov štátov, ako aj vedecký výbor a fórum zainteresovaných strán sú podľa bodu 4 ods. 2 stanov spoločného podniku pre palivové články a vodík 2 poradnými orgánmi tohto podniku. Aby mohli primerane plniť túto úlohu, mali by mať právo zúčastňovať sa zasadnutí správnej rady a tiež rokovaní, ktoré sa v nej uskutočňujú. Ten, kto radí, má právo hovoriť.

Pozmeňujúci návrh 47

Návrh nariadenia

Príloha 1 – bod 6 – bod 3 – pododsek 3 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Predseda vedeckého výboru má právo zúčastniť sa na zasadnutiach správnej rady a na jej rokovaníach, ale nemá hlasovacie právo.

Pozmeňujúci návrh 48

Návrh nariadenia

Príloha 1 – bod 6 – bod 3 – pododsek 3 b (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Predseda fóra zainteresovaných strán má právo zúčastniť sa na zasadnutiach správnej rady a na jej rokovaníach, ale nemá hlasovacie právo.

Odôvodnenie

Skupina zástupcov štátov, ako aj vedecký výbor a fórum zainteresovaných strán sú podľa bodu 4 ods. 2 stanov spoločného podniku pre palivové články a vodík 2 poradnými orgánmi tohto podniku. Aby mohli primerane plniť túto úlohu, mali by mať právo zúčastňovať sa zasadnutí správnej rady a tiež rokovaní, ktoré sa v nej uskutočňujú. Ten, kto radí, má právo hovoriť.

Pozmeňujúci návrh 49

Návrh nariadenia

Príloha 1 – bod 6 – bod 3 – pododsek 6

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Správna rada prijíma svoj rokovací poriadok.

Správna rada prijíma svoj vlastný rokovací poriadok ***a prístupní ho verejnosti.***

Pozmeňujúci návrh 50

Návrh nariadenia

Príloha 1 – bod 7 – bod 1 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1a. Komisia zaistí nepretržitú koordináciu medzi činnosťami rámcového programu Horizont 2020 a činnosťami spoločného podniku pre palivové články a vodík 2 pravidelným identifikovaním možných doplňujúcich sa prvkov a synergií vrátane žiaducich presahov a vykonávaním formálneho koordinačného procesu na vyladenie výskumných priorít v rámci spoločného výskumu v rámcovom programe a činností spoločného podniku pre palivové články a vodík 2.

Odôvodnenie

Existuje naliehavá potreba koordinovať výskumné činnosti rámcového programu a činnosti vykonávané v rámci spoločných technologických iniciatív vrátane riadenia žiaducich presahov a potrebných synergií a doplňujúcich sa prvkov. Túto úlohu by prirodzene najlepšie plnila Komisia, ktorej úloha v štruktúre riadenia spoločných technologických iniciatív (50 % hlasov) by jej na to mala poskytovať dostatočné prostriedky.

Pozmeňujúci návrh 51

Návrh nariadenia

Príloha 1 – bod 7 – bod 2 – písmeno a a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

aa) prijíma a sprístupňuje verejnosti otvorené a transparentné pravidlá pre subjekty, ktoré majú záujem stať sa zakladajúcimi subjektmi člena spoločného podniku pre palivové články a vodík 2;

Pozmeňujúci návrh 52

Návrh nariadenia

Príloha 1 – bod 7 – bod 2 – bod 1

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(l) schvaľuje výzvy na predkladanie

l) schvaľuje výzvy na predkladanie

**ponúk, ako aj prípadné súvisiace pravidlá návrhov;
ich predkladania a postupy hodnotenia,
výberu, zadávania zákaziek
a preskúmania;**

Odôvodnenie

Mali by sa primerane uplatňovať pravidlá predkladania a postupy hodnotenia, výberu, zadávania zákaziek a preskúmania platné pre program Horizont 2020.

Pozmeňujúci návrh 53

Návrh nariadenia

Príloha 1 – bod 7 – bod 2 – písmeno m

Text predložený Komisiou

(m) schvaľuje zoznam akcií vybraných na financovanie;

Pozmeňujúci návrh

m) schvaľuje zoznam opatrení, ktoré majú byť financované, **a to na základe poradia zostaveného panelom nezávislých odborníkov v súlade s článkom 40 nariadenia (EÚ) č. 1290/2013;**

Pozmeňujúci návrh 54

Návrh nariadenia

Príloha 1 – bod 7 – bod 2 – písmeno s a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

sa) pravidelne informuje skupinu zástupcov štátov, vedecký výbor a fórum zainteresovaných strán o všetkých veciach relevantných pre ich poradnú úlohu;

Odôvodnenie

Na to, aby skupina zástupcov štátov, vedecký výbor a fórum zainteresovaných strán mohli plniť svoju úlohu ako poradné orgány spoločného podniku pre palivové články a vodík 2, mali by dostávať primerané informácie o všetkých relevantných otázkach.

Pozmeňujúci návrh 55

Návrh nariadenia

Príloha 1 – bod 8 – bod 1 – pododsek 1

Text predložený Komisiou

1. Výkonného riaditeľa menuje správna rada zo zoznamu kandidátov navrhnutých Komisiou s dodržaním otvoreného a transparentného postupu výberového konania. Do výberového konania Komisia prípadne zapojí zástupcov spomedzi ostatných členov spoločného podniku pre palivové články a vodík 2.

Pozmeňujúci návrh

1. Výkonného riaditeľa menuje správna rada zo zoznamu kandidátov navrhnutých Komisiou s dodržaním otvoreného a transparentného postupu výberového konania. Do výberového konania Komisia prípadne zapojí zástupcov spomedzi ostatných členov spoločného podniku pre palivové články a vodík 2. ***Európsky parlament má právo podať námietku.***

Pozmeňujúci návrh 56

Návrh nariadenia

Príloha 1 – bod 9 – bod 4 – písmeno c

Text predložený Komisiou

(c) ***predkladá*** správnej rade na schválenie ***účtovnú uzávierku***;

Pozmeňujúci návrh

c) ***vypracúva účtovnú závierku, ktorú potom predkladá*** správnej rade na schválenie;

Pozmeňujúci návrh 57

Návrh nariadenia

Príloha 1 – bod 9 – bod 4 – písmeno i a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ia) pripraviť výročnú správu o pokroku vo výskumných a vývojových činnostiach v spolupráci s komunikačným oddelením spoločného podniku pre palivové články a vodík 2;

Odôvodnenie

Je vhodné odporučiť pravidelnú distribúciu viacerých ľahko prístupných informácií o pokroku a výkonnosti spoločných technologických iniciatív s cieľom zviditeľniť spoločné technologické iniciatívy a informovať o ich výsledkoch širokú verejnosť.

Pozmeňujúci návrh 58

Návrh nariadenia

Príloha 1 – bod 9 – bod 4 – písmeno l a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

la) sleduje včasné plnenie všetkých odporúčaní vydaných na základe konečného hodnotenia spoločného podniku pre palivové články a vodík, priebežného hodnotenia spoločného podniku pre palivové články a vodík 2 alebo akéhokoľvek relevantného hodnotenia činností spoločného podniku pre palivové články a vodík 2;

Odôvodnenie

Na to, aby sa zaistil dostatočný vplyv formálne plánovaných hodnotení a zlepšilo sa riadenie kvality spoločného podniku, by mal byť výkonný riaditeľ zodpovedný za sledovanie plnenia všetkých relevantných odporúčaní.

Pozmeňujúci návrh 59

Návrh nariadenia

Príloha 1 – bod 9 – bod 5 – písmeno b

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(b) riadi výzvy na predkladanie ponúk stanovené v **ročnom** pláne práce **a správu dohôd alebo rozhodnutí** vrátane ich koordinácie;

b) riadi výzvy na predkladanie návrhov stanovené v pláne práce **vrátane ich hodnotenia výborom nezávislých expertov a spravuje dohody alebo rozhodnutia** vrátane ich koordinácie;

Pozmeňujúci návrh 60

Návrh nariadenia

Príloha 1 – bod 9 – bod 5 – písmeno c a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(ca) dohliada na informačný a propagačný systém na zabezpečenie širokej účasti na činnostiach spoločného

podniku pre palivové články a vodík 2, najmä na výzvy na predkladanie návrhov, vrátane prepojenia na systém národných kontaktných miest;

Pozmeňujúci návrh 61

Návrh nariadenia

Príloha 1 – bod 10 – bod 2

Text predložený Komisiou

2. Členovia predstavujú vyvážené zastúpenie odborníkov svetového formátu z akademického prostredia, priemyslu a regulačných orgánov. Členovia vedeckého výboru musia ako kolektív disponovať nevyhnutnými vedeckými spôsobilosťami a odbornými znalosťami, ktoré sa týkajú celej danej technickej oblasti a sú potrebné na vypracúvanie vedeckých odporúčaní týkajúcich sa spoločného podniku pre palivové články a vodík 2.

Pozmeňujúci návrh

2. Členovia predstavujú vyvážené zastúpenie odborníkov svetového formátu z akademického prostredia, priemyslu a regulačných orgánov. Členovia vedeckého výboru musia ako kolektív disponovať nevyhnutnými vedeckými spôsobilosťami a odbornými znalosťami, ktoré sa týkajú celej danej technickej oblasti a sú potrebné na vypracúvanie vedeckých odporúčaní týkajúcich sa spoločného podniku pre palivové články a vodík 2. **Zloženie vedeckého výboru sa usiluje o dosiahnutie rodovej rovnosti v súlade s článkom 16 rámcového programu Horizont 2020.**

Pozmeňujúci návrh 62

Návrh nariadenia

Príloha 1 – bod 10 – bod 4 – písmeno a

Text predložený Komisiou

(a) poskytuje poradenstvo o vedeckých prioritách, ktoré sa majú riešiť v ročných plánoch práce;

Pozmeňujúci návrh

a) poskytuje poradenstvo o vedeckých prioritách, ktoré sa majú riešiť v ročných plánoch **práce vrátane navrhovania textov výziev;**

Pozmeňujúci návrh 63

Návrh nariadenia

Príloha 1 – bod 10 – bod 5

Text predložený Komisiou

5. Vedecký výbor zasadá najmenej **raz** ročne. Zasadnutia zvoláva jej predseda.

Pozmeňujúci návrh

5. Vedecký výbor zasadá najmenej **dvakrát** ročne. Zasadnutia zvoláva jej predseda.

Pozmeňujúci návrh 64

Návrh nariadenia

Príloha 1 – bod 10 – bod 6 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

6a. Vedecký výbor pravidelne dostáva informácie najmä o účasti na nepriamych činnostiach financovaných spoločným podnikom pre palivové články a vodík 2, o výsledkoch jednotlivých súťazí a realizácii projektov, o synergiách s inými relevantnými programami Únie, o plnení rozpočtu spoločného podniku pre palivové články a vodík 2a o distribúcii a využívaní výsledkov výskumu.

Odôvodnenie

Na to, aby vedecký výbor mohol plniť svoju úlohu ako poradný orgán spoločného podniku pre palivové články a vodík 2, by mal dostávať primerané informácie o všetkých relevantných otázkach.

Pozmeňujúci návrh 65

Návrh nariadenia

Príloha 1– bod 10 – bod 7

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

7. Vedecký výbor prijme svoj rokovací poriadok.

7. Vedecký výbor prijme svoj rokovací poriadok **a sprístupní ho verejnosti.**

Pozmeňujúci návrh 66

Návrh nariadenia

Príloha 1– bod 11 – bod 2 – pododsek 1

Text predložený Komisiou

2. Skupina zástupcov štátov sa schádza najmenej **raz do roka**. Zasadnutia zvoláva jej predseda. Na jej zasadnutiach sa zúčastňuje výkonný riaditeľ a predseda správnej rady alebo ich zástupcovia.

Pozmeňujúci návrh

2. Skupina zástupcov štátov zasadá najmenej **dvakrát za rok**. Zasadnutia zvoláva jej predseda. Na jej zasadnutiach sa zúčastňuje výkonný riaditeľ a predseda správnej rady alebo ich zástupcovia.

Pozmeňujúci návrh 67

Návrh nariadenia

Príloha 1 – bod 11 – bod 3 – písmeno c

Text predložený Komisiou

(c) **prepojenie** s rámcovým programom Horizont 2020;

Pozmeňujúci návrh

c) **súlad** s rámcovým programom Horizont 2020;

Pozmeňujúci návrh 68

Návrh nariadenia

Príloha 1 – bod 11 – bod 3 – písmeno e a (nové)

Text predložený Komisiou

(ea) vhodnosť zahrnutia danej výskumnej priority spoločného podniku pre palivové články a vodík 2 do pravidelných výziev na predkladanie návrhov v rámcovom programe Horizont 2020 s cieľom rozvinúť nové synergie s výskumnými a vývojovými činnosťami strategického významu;

Pozmeňujúci návrh

Pozmeňujúci návrh 69

Návrh nariadenia

Príloha 1 – bod 11 – odsek 5 – pododsek 2 a (nový)

Text predložený Komisiou

Skupina zástupcov štátov pravidelne dostáva informácie najmä o účasti na

Pozmeňujúci návrh

nepriamych činnostiach financovaných spoločným podnikom pre palivové články a vodík 2, o výsledkoch jednotlivých súťaží a realizácii projektov, o synergiách s inými relevantnými programami Únie, o plnení rozpočtu spoločného podniku pre palivové články a vodík 2a o distribúcii a využívaní výsledkov výskumu.

Odôvodnenie

Na to, aby skupina zástupcov štátov mohla plniť svoju úlohu ako poradný orgán spoločného podniku pre palivové články a vodík 2, by mala dostávať primerané informácie o všetkých relevantných otázkach.

Pozmeňujúci návrh 70

Návrh nariadenia

Príloha 1– bod 11 – bod 6

Text predložený Komisiou

6. Skupina zástupcov štátov spoločného podniku pre palivové články a vodík 2 prijme svoj rokovací poriadok.

Pozmeňujúci návrh

6. Skupina zástupcov štátov spoločného podniku pre palivové články a vodík 2 prijme svoj rokovací poriadok **a sprístupní ho verejnosti.**

Pozmeňujúci návrh 71

Návrh nariadenia

Príloha 1– bod 12 – bod 2

Text predložený Komisiou

2. Fórum zainteresovaných strán je informované o činnostiach spoločného podniku pre palivové články a vodík 2 a vyzve sa, aby poskytovalo pripomienky.

Pozmeňujúci návrh

2. Fórum zainteresovaných strán je informované o činnostiach spoločného podniku pre palivové články a vodík 2, **najmä o účasti na nepriamych akciách financovaných spoločným podnikom pre palivové články a vodík 2, o výsledkoch jednotlivých výziev na predkladanie návrhov a realizácii projektov, o synergiách s inými relevantnými programami Únie, o plnení rozpočtu spoločného podniku pre palivové články a vodík 2 a o distribúcii a využívaní**

výsledkov výskumu, a vyzve sa, aby poskytovalo pripomienky.

Odôvodnenie

Na to, aby fórum zainteresovaných strán mohlo plniť svoju úlohu ako poradný orgán spoločného podniku pre palivové články a vodík 2, by malo dostávať primerané informácie o všetkých relevantných otázkach.

Pozmeňujúci návrh 72

Návrh nariadenia

Príloha 1 – bod 17 – bod 1 – pododsek 2 – písmeno c

Text predložený Komisiou

(c) akcie vybrané na financovanie s rozdelením podľa druhu účastníkov vrátane MSP **a podľa krajín** a s uvedením príspevku spoločného podniku pre palivové články a vodík 2 pre jednotlivých účastníkov a akcie.

Pozmeňujúci návrh

c) akcie vybrané na financovanie s rozdelením podľa druhu účastníkov vrátane MSP, **so štatistikami podľa krajín** a s uvedením **finančného** príspevku spoločného podniku pre palivové články a vodík 2 pre jednotlivých účastníkov a akcie.

Pozmeňujúci návrh 73

Návrh nariadenia

Príloha 1 – bod 17

Text predložený Komisiou

Výkonný riaditeľ každý rok podáva správnej rade správu o plnení svojich povinností v súlade s rozpočtovými pravidlami spoločného podniku pre palivové články a vodík 2.

Výkonný riaditeľ **do 15. februára každého roku** predloží správnej rade na schválenie výročnú správu o činnosti týkajúcu sa pokroku, ktorý dosiahol spoločný podnik 2 pre palivové články a vodík v predchádzajúcom kalendárnom roku, najmä pokiaľ ide o ročný plán práce na daný rok. Uvedená správa obsahuje informácie o týchto otázkach:

Pozmeňujúci návrh

Výkonný riaditeľ každý rok podáva správnej rade správu o plnení svojich povinností v súlade s rozpočtovými pravidlami spoločného podniku pre palivové články a vodík 2.

Výkonný riaditeľ **do dvoch mesiacov od uzávierky každého rozpočtového roku** predloží správnej rade na schválenie výročnú správu o činnosti týkajúcu sa pokroku, ktorý dosiahol spoločný podnik 2 pre palivové články a vodík v predchádzajúcom kalendárnom roku, najmä pokiaľ ide o ročný plán práce na daný rok. Uvedená správa obsahuje informácie o týchto otázkach:

- (a) výskumné, inovačné a iné vykonávané akcie a zodpovedajúce výdavky;
- (b) predložené opatrenia s rozdelením podľa druhu účastníkov vrátane MSP a podľa krajín;
- (c) akcie vybrané na financovanie s rozdelením podľa druhu účastníkov vrátane MSP a podľa krajín a s uvedením príspevku spoločného podniku pre palivové články a vodík 2 pre jednotlivých účastníkov a akcie.
2. Výročná správa o činnosti sa sprístupní verejnosti po jej schválení správnu radou.
3. Spoločný podnik pre palivové články a vodík 2 predloží Komisii **každý rok** správu v súlade s **článkom 60 ods. 5** nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012.

- a) výskumné, inovačné a iné vykonávané akcie a zodpovedajúce výdavky;
- b) predložené opatrenia s rozdelením podľa druhu účastníkov vrátane MSP a podľa krajín;
- c) akcie vybrané na financovanie s rozdelením podľa druhu účastníkov vrátane MSP a podľa krajín a s uvedením príspevku spoločného podniku pre palivové články a vodík 2 pre jednotlivých účastníkov a akcie.
2. Výročná správa o činnosti sa sprístupní verejnosti po jej schválení správnu radou.
3. **Účtovník** spoločného podniku pre palivové články a vodík 2 **zašle do 1. marca po ukončení každého rozpočtového roka predbežnú účtovnú závierku účtovníkovi Komisie a Dvoru audítorov.**

Do 31. marca nasledujúceho rozpočtového roka spoločný podnik pre palivové články a vodík 2 pošle správu o rozpočtovom a finančnom riadení Európskemu parlamentu, Rade a Dvoru audítorov.

Po prijatí pripomienok Dvora audítorov k predbežnej účtovnej závierke spoločného podniku pre palivové články a vodík 2 v zmysle článku 148 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 účtovník spoločného podniku pre palivové články a vodík 2 vypracuje konečnú účtovnú závierku, výkonný riaditeľ ich predloží správnej rade na stanovisko.

Správna rada poskytne stanovisko o konečných účtoch spoločného podniku pre palivové články a vodík 2.

Výkonný riaditeľ predkladá konečnú účtovnú závierku daného rozpočtového roka spoločne so stanoviskom správnej rady Európskemu parlamentu, Rade, Komisii a Dvoru audítorov do 1. júla nasledujúceho roka.

Konečná účtovná závierka sa v Úradnom vestníku Európskej únie uverejňuje do

15. novembra nasledujúceho roka.

Výkonný riaditeľ zašle Dvoru audítorov odpoveď na zistenia uvedené v jeho výročnej správe najneskôr do 30. septembra. Výkonný riaditeľ zasiela túto odpoveď aj správnej rade.

Výkonný riaditeľ predloží Európskemu parlamentu na jeho požiadanie všetky informácie potrebné pre hladké uplatnenie postupu udelenia absolútoría pre príslušný rozpočtový rok, ako je stanovené v článku 165 ods. 3 nariadenia (ES, Euratom) č. 966/2012.

4. Účty spoločného podniku pre palivové články a vodík 2 preskúma nezávislý auditorský orgán podľa ustanovení článku 60 ods. 5 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012.

Účty spoločného podniku pre palivové články a vodík 2 nepodliehajú preskúmaniu Dvora audítorov.

Pozmeňujúci návrh 74

Návrh nariadenia

Príloha 1 – bod 17 – bod 4 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

4a. Dvor audítorov pripraví osobitnú výročnú správu o spoločnom podniku pre palivové články a vodík 2.

Pozmeňujúci návrh 75

Návrh nariadenia

Príloha 1– bod 20 – bod 2

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2. Správna rada spoločného podniku pre palivové články a vodík 2 **môže prijať** pravidlá predchádzania konfliktom záujmov a ich riadenia vo vzťahu k členom, orgánom a zamestnancom. V týchto pravidlách sa zabezpečí, aby sa

2. Správna rada spoločného podniku pre palivové články a vodík 2 **prijme** pravidlá predchádzania konfliktom záujmov a ich riadenia vo vzťahu k členom, orgánom a zamestnancom. V týchto pravidlách sa zabezpečí, aby sa zástupcovia členov

zástupcovia členov v správnej rade
vyhýbali konfliktu záujmov.

v správnej rade vyhýbali konfliktu
záujmov.

Pozmeňujúci návrh 76

Návrh nariadenia

Príloha 1– bod 21 – bod 4

Text predložený Komisiou

4. Keď sa spoločný podnik pre palivové články a vodík 2 likviduje, jeho aktíva sa použijú na pokrytie jeho pohľadávok a výdavkov spojených s likvidáciou. V čase likvidácie sa každý prebytok rozdelí medzi členov úmerne ich finančnému príspevku do spoločného podniku pre palivové články a vodík 2. Každý takýto prebytok, ktorý pripadne Únii, sa vráti do *jej rozpočtu*.

Pozmeňujúci návrh

4. Keď sa spoločný podnik pre palivové články a vodík 2 likviduje, jeho aktíva sa použijú na pokrytie jeho pohľadávok a výdavkov spojených s likvidáciou. V čase likvidácie sa každý prebytok rozdelí medzi členov úmerne ich finančnému príspevku do spoločného podniku pre palivové články a vodík 2. Každý takýto prebytok, ktorý pripadne Únii, sa vráti do *špecifického programu na vykonávanie rámcového programu Horizont 2020 v rámci rozpočtu Únie*.

Odôvodnenie

Je primerané, aby sa akékoľvek nadbytočné prostriedky vrátili do rámcového programu Horizont 2020.